

**Collectieve arbeidsovereenkomst van
22 juni 2009
betreffende de sectorale regeling van
de maaltijdcheques voor de
werknemers in de diamantnijverheid
en -handet**

**Convention collective de travail du
22 juin 2009
relative au système sectoriel de
chèques-repas pour les travailleurs
dans l'industrie et le commerce du
diamant**

**Hoofdstuk I - Algemene bepalingen en
toepassingsgebied**

**Chapitre I - Dispositions générales et champ
d'application**

Artikel 1. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair comité voor de diamantnijverheid en -handel.

Article ter. - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant.

Art.2. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst geeft uitvoering aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 oktober 1999 töt uitvoering van het protocol van 28 juni 1999 en houdende het sectoraal vormings- en tewerkstellingsakkoord 1999-2000, het protocol-akkoord van 28 september 2007 inzake een voorstel van een CAO voor 2007-2008 in het Paritair comité voor de diamantnijverheid en -handel en het protocol van akkoord van 19 mei 2009, gesloten in het Paritair comité voor de diamantnijverheid en -handel. .

Art. 2. - La présente convention collective de travail donne exécution à la convention collective de travail du 21 octobre 1999 en exécution du protocole du 28 juin 1999, et portant l'accord sectoriel par à la formation et l'emploi 1999-2000, et le Protocole du 28 septembre 2007, le protocole d'accord du 28 septembre 2007 concernant une proposition de CCT 2007-2008 dans la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant et le protocole d'accord, conclu dans la Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant..

Art. 3. - In de diamantnijverheid en -handel geldt het beginsel dat de werkgevers een tegemoetkoming van minimum 4,46 EUR betalen per effectief gewerkte dag van elke werknemer.

Art. 3. - Dans l'industrie et le commerce du diamant s'applique le principe que les employeurs paient une intervention d'au moins 4,46 EUR par jour effectivement travaillé de chaque travailleur.

**Hoofdstuk II - Modaliteiten van het stelsel van
maaltijdcheques**

**Chapitre II - Modalités du système de chèques-
repas**

Art. 4. - Het aantal toegekende maaltijdcheques moet gelijk zijn aan het aantal dagen waarop de werknemer effectief arbeidsprestaties levert.

Art. 4. - Le nombre de chèques-repas octroyés doit être égal au nombre de jours auxquels le travailleur fournit effectivement des prestations de travail.

Art. 5. - Het aantal maaltijdcheques, voor een deeltijdse werknemer, wordt berekend op basis van de verhouding tussen het totaal aantal uren dat de werknemer tijdens het kwartaal effectief heeft gepresteerd en het normaal aantal arbeidsuren per dag in de onderneming (38/5), waarbij het verkregen resultaat (afgerond op de

Art. 5. - Le nombre de chèques-repas, pour un travailleur à temps partiel, est calculé sur la base du rapport entre le nombre total d'heures que le travailleur a effectivement travaillées au cours du trimestre et le nombre normal d'heures de travail par jour dans l'entreprise (38/5), le résultat obtenu (arrondi à l'unité supérieure)

hogere eenheid) wordt beperkt tôt het maximaal aantal werkbare dagen van een voltijdse werknemer in de onderneming in het kwartaal.

Art. 6. - De maaltijdcheques worden op naam van de werknemer afgeleverd, Deze voorwaarde wordt geacht vervuld te zijn als de toekenning ervan en de daarop betrekking hebbende gegevens (het aantal maaltijdcheques, bruto-bedrag van de maaltijdcheques verminderd met het persoonlijk aandeel van de werknemer) vermeld worden op de individuele rekening.

Art. 7. - De maaltijdcheque vermeldt duidelijk dat zijn geldigheidsduur beperkt is tôt drie maanden en dat hij slechts mag worden gebruikt om een eetmaal te betalen of voor de aankoop van verbruiksklare voeding.

Art. 8. - De tussenkomst van de werkgever in de kostprijs van de maaltijdcheques moet minimum 4,46 EUR per chèque bedragen en de tussenkomst van de werknemer bedraagt ten minste 1,09 EUR per chèque.

Art. 9. - De maaltijdcheques worden iedere maand (in één of meerdere keren) overhandigd op basis van het vermoedelijk aantal dagen met effectieve prestaties. Uiterlijk de laatste dag van de eerste maand volgend op het kwartaal moet er een regularisatie worden doorgevoerd en moet het aantal chèques in overeenstemming gebracht worden met het aantal dagen waarop de werknemer tijdens het kwartaal effectief prestaties leverde.

Hoofdstuk III - Slotbepalingen

Art. 10. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2010 en houdt op uitwerking te hebben op 31 december 2011.

étant limité au nombre maximal de jours ouvrables d'un travailleur à temps plein dans l'entreprise par trimestre,

Art. 6. - Les chèques-repas sont délivrés au nom du travailleur. Cette condition est censée remplie lorsque l'octroi et les données s'y rapportant (le nombre de chèques-repas, le montant brut des chèques-repas minoré de la part personnelle du travailleur) sont mentionnés dans le compte individuel.

Art. 7. - Le chèque-repas mentionne clairement que sa durée de validité est limitée à trois mois et qu'il ne peut être utilisé que pour payer un repas ou pour l'achat d'alimentation prête à consommer.

Art. 8. - La participation aux coûts des chèques-repas de l'employeur doit s'élever à 4,46 EUR par chèque au minimum et la participation du travailleur s'élève au moins à 1,09 EUR par chèque.

Art. 9. • Les chèques-repas sont distribués chaque mois (en une ou en plusieurs fois) sur la base du nombre présumé de jours de prestations effectives. Une régularisation doit avoir lieu au plus tard le dernier jour du premier mois suivant le trimestre et le nombre de chèques doit être mis en conformité avec le nombre de jours auxquels le travailleur a effectivement fourni des prestations au cours du trimestre.

Chapitre III - Dispositions finales

Art. 10. - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2010 et cesse d'être en vigueur au 31 décembre 2011.